



FRANCOPHONIE WEEK 2017



16 March 2017
THEATRE BY
LYCÉE FRANÇAIS DE DELHI



18 March 2017
FRANCOPHONIE MELA
EXHIBITION OPENING

17 March 2017
FRANCOPHONIE FILM FESTIVAL



French speakers and Francophiles from around the world unite to promote the French language and the diversity of Francophone cultures and to come together to become real "Citoyens du monde" for the Francophonie Festival. Half a Billion Francophone around the world will celebrate Francophonie March and we wish you to join us for the same.

Alliance Française de Delhi and the Francophone community of Delhi is delighted to invite you for various events putting together from 16th to 18th March, including film festivals, theatre, live music acts and, of course, the much awaited **Francophonie Mela!** Come join us in the celebration for Francophonie and share the Francophone culture, language and festivities!



PROGRAM LA SEMAINE DE LA FRANCOPHONIE 16-18 MARCH 2017

| DATE | TIME | NAME | EVENT |
|--------|---------|--------------------------|----------------|
| 16 Mar | 6:30pm | Les Caprices de Marianne | Theatre |
| 17 Mar | 9am | Neige | Film |
| 17 Mar | 10am | Ville Marie | Film |
| 17 Mar | 12:30pm | Les Mauvais herbes | Film |
| 17 Mar | 3pm | Dimitri à Ubuyu | Film |
| 17 Mar | 4pm | Sam | Film |
| 17 Mar | 6:30pm | Les 3 P'tits Cochons 2 | Film |
| 18 Mar | All Day | Francophonie Mela | Various Events |
| 18 Mar | 12:30pm | Vincent GAGLIARDI | Exhibition |
| 18 Mar | 1pm | L'Avare | Theatre |
| 18 Mar | 5:30pm | Tritha Electric | Concert |

LES CAPRICES DE MARIANNE

A French Theatre by LYCÉE FRANÇAIS DE DELHI
16 MARCH 2017 | 6:30PM
ML BHARTIA AUDITORIUM, AF DELHI

Lycée Français de Delhi mounts a "classic", Les Caprices de Marianne, by Alfred de Musset, 1833.

Their students have embarked on this adventure and they will dare to perform these extraordinary scenes in front of audience. It will be amusing to see these budding artists trying their hand at their role.

They present Octave and Coelio, the two emblematic characters of the theater of Musset "Romantic devils". The one, Coelio - is a "fundamentalist of love". He loves Marianne, but have never touched or approached her. His emotions are intense and pure. His timidity is modesty. He is afraid of degrading the dream.

And the other, Octave, is his forever friend. He sees that his friend, Coelio, is the unhappiest of men and he proposes him his intervention. Octave is the flamboyant, and very well-known himself in women, he consumes them, he gave himself with all his soul to debauchery. He takes up the challenge and promises to deliver his cousin. The beautiful Marianne is from his family, whose heart and body throbs with desires.

The actors will represent some excerpts of these games between Octave and Marianne. She is extremely alive, thrown by her mother into a parody of real life. She was married - for money - to a notable, Judge Claudio, old, pretentious, jealous, dangerous, the symbol of the Order as he could be hated.

They show you the great tirade of Marianne, one of the first "feminists" of French theater, but of a feminism of another age. You will see her in her revolt, damaged by religion.

Hermia, Coelio's mother. Her scene is like an intimate parenthesis - the only interior scene in the play - that comes to weigh a dark weight on the story that is played. What is a "romantic mother"? Come to see...

FRANCOPHONIE FILM FESTIVAL

17 MARCH 2017 | ALL DAY
ML BHARTIA AUDITORIUM, AF DELHI

Embassy of Switzerland and Alliance Française de Delhi present

NEIGE An animated short film

Friday, 17th March, 2017, 9am
M. L. Bhartia Auditorium, Alliance Française de Delhi

Director: Antoine Lanciaux, Sophie Roze
Running time: 26 min
French with English subtitles | Free Entry. Open to all

Plot: Just before the beginning of summer vacation, Prune leaves her parents to go on the traditional "end-of-school-year excursion". After she has gone, an incredible snowstorm hits the small town where her family lives. Then Philémon, her younger brother, makes an astonishing discovery: a family of Inuits has settled in a traffic circle.





Québec Government Office, Mumbai
and Alliance Française de Delhi present

VILLE MARIE

Friday, 17th March, 2017, 10am

M. L. Bhartia Auditorium, Alliance Française de Delhi

Initial release: April 2016

Director: Guy Édoin

Running time: 1h 41 min

French with English subtitles | Free Entry. Open to all

Plot: An actress mother and her estranged gay son's lives intersect with those of two medical professionals after an unexpected tragedy, forcing secrets to be revealed and personal demons to be dealt with.



Québec Government Office, Mumbai
and Alliance Française de Delhi present

LES MAUVAISES HERBES

Friday, 17th March, 2017, 12:30pm

M. L. Bhartia Auditorium, Alliance Française de Delhi

Initial release: February 2016

Director: Louis Bélanger

Running time: 1h 45 min

French with English subtitles | Free Entry. Open to all

Plot: Jacques is an actor who runs away to the countryside to escape his gambling debts. He meets Simon, a rough and wily farmer who manipulates him into a business relationship. After a difficult start, the men help each other grow marijuana. They happen to meet Francesca, a sharp young woman who soon embraces their venture. By the time they get to the winter harvest, the three have learned to live together, but outside forces threaten the delicate balance of their little business...

Embassy of Switzerland
and Alliance Française de Delhi present

DIMITRI À UBUYU

Friday, 17th March, 2017, 3pm

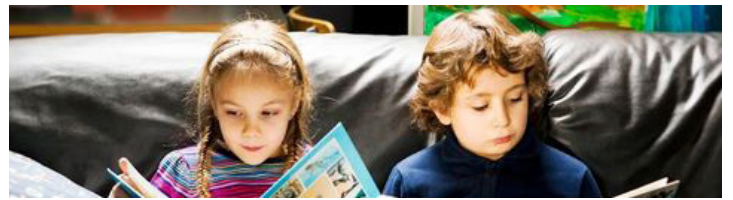
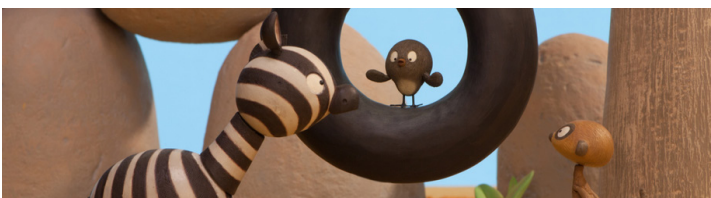
M. L. Bhartia Auditorium, Alliance Française de Delhi

Director: Agnès Lecreux

Running time: 26 min

French with English subtitles | Free Entry. Open to all

Plot: Dimitri, the little bird from Europe that lands in the plain of Ubuyu in Africa and when his parents forget him there how Makeba the giraffe takes it under her protection and Dimitri discovers the animals and lifestyles of the plain including Oko the zebra and Pili the suricate.



Embassy of Switzerland
and Alliance Française de Delhi present

SAM

Friday, 17th March, 2017, 4pm

M. L. Bhartia Auditorium, Alliance Française de Delhi

Director: Elena Hazanov

Running time: 1h 25 min

French with English subtitles | Free Entry. Open to all

Plot: Seven-year-old Sam has lived with his mother since his parents' divorce and now finds himself forced to move in with his father Gérôme, a writer with no source of inspiration. Sam hardly knows his father because, except on holidays, he was rarely present. Everyone believes that Gérôme is incapable of caring for a child. After a chaotic start, Sam, thanks to his persuasions, succeeds in helping Gérôme to become more thoughtful and mature, all the while teaching him to be the father he dearly misses.



Québec Government Office, Mumbai
and, Alliance Française de Delhi present

LES 3 P'TITS COCHONS 2

Friday, 17th March, 2017, 6:30pm

M. L. Bhartia Auditorium, Alliance Française de Delhi

Initial release: July 2016

Director: Jean-François Pouliot

Running time: 1h 42 min

French with English subtitles | Free Entry. Open to all

Plot: Rémy (Paul Doucet) is always between two planes, travels to Shanghai on business. During this trip, he takes the opportunity to cheat Dominique (Sophie Prigent) first with a woman, then with a man. Upon his return, his wife puts him out after showing him more than compromising photos of his Asian aspirations.

Alliance Française de Delhi, ADI Théâtre presents

Book Launch of "VOL À VOILE" written by S. Somasundaram

in presence of H.E. Mr. Alexandre ZIEGLER, Ambassador of France to India
and Mr. Jean-François RAMON, Director, Alliance Française de Delhi

L'AVARE

A Theatre piece of Molière in Hindi
Directed by S. Somasundaram

Saturday, 18th March, 2017, 1pm

M. L. Bhartia Auditorium, Alliance Française de Delhi

Most of Molière's plays have an interesting backdrop: the common man. The then plots, in which Molière has revealed in, are very strangely the unchanged social issues that are faced by us in the XXI century! Try producing his plays with modern day costumes and without any change in the script! You would find that it is very feasible. All the quacks, hypocrites, misers and Dom Juans who were exposed by Molière in the XVII century are still thriving in our own neighborhood. Thus is Molière's vision, a vision that transgresses time with ease.



Alliance Française de Delhi present

MIXED MEDIA WORKS by

VINCENT GAGLIARDI

Official Inauguration: 18th March 2017 | 12:30pm

in presence of H.E. Mr. Alexandre ZIEGLER, Ambassador of France to India

Exhibition on view: 16th - 18th March, 2017 | 11am - 8pm

Galerie Romain Rolland , Alliance Française de Delhi

There's something magical about creating things with hands - it's personal, it has a story to tell and a lot of emotions attached to it.

For French artist Vincent Gagliardi, his linoleum hand engraving art takes him back to his roots and makes him nostalgic about his childhood.

The mixed medium artist will be showing some of his selected work in the city from March 16 and the exhibition will be hosted by Alliance Française de Delhi.

Gagliardi works with non-toxic technique, which is similar to block printing but the use of linoleum allows him to obtain unique artistic effect not possible with most woods. Gagliardi uses everyday materials and other mediums in his art and adds poesy, philosophy and humour.

"Gagliardi is like a child playing without boundaries, which makes his art immensely fascinating".



Alliance Française de Delhi present

A MUSICAL TREAT by

TRITHA ELECTRIC

18th March 2017 | 5:30pm

M. L. Bhartia Auditorium, Alliance Française de Delhi

Tritha Electric is a psychedelic/fusion rock band from Paris and New Delhi. Formed in 2010 by Tritha Sinha (vocals) and Paul Schneider (drums), with the later addition of Mathias Durand (electric guitar).



DO NOT MISS

March 16, 2017 | 2pm to 3pm

VIDEO GAMES

March 17, 2017 | 2pm to 3pm

LE « QUI EST-CE? » DES PAYS DE LA FRANCOPHONIE

at French Library, Alliance Française de Delhi

Brought to you by



In association with



Media partner



Co-partners



AMBASSADE DE FRANCE EN INDE
FRENCH EMBASSY IN INDIA

Embassy of France in India



INDIA
Institut Français India



High Commission of Canada, New Delhi



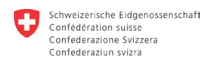
Embassy of Belgium, New Delhi



Québec Government Office in Mumbai



Embassy of Madagascar in New Delhi



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland

Embassy of Switzerland in India



GOYAL PUBLISHERS



GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

Embassy in India



LANGERS Publishers
Books for foreign languages



CampusFrance India



Goût de France / Good France